



Owner's manual

Owner's manual	EN	P04
Benutzerhandbuch	D	P21
Mode d'emploi	F	P38
Manuale d'uso	I	P56
Manual del propietario	ES	P74
Gebruikershandleiding	NL	P92
Instrukcja obsługi	PL	P109
Návod k použití	CZ	P128
Návod na použitie	SK	P145
Navodila za uporabo	SL	P162
Manual de utilizador	PT	P179
Felhasználói kézikönyv	HU	P197
Manual utilizator	RO	P216
Priručnik za upotrebu	HR	P234
Ejerens instruktionsbog	DK	P253
Käyttäjänopas	FIN	P270
Brukermanuel	NOR	P286
Bruksanvisning	SV	P304

Original Instructions	EN
Übersetzung der Originalbetriebsanleitung	D
Traduction de l'instruction originale	F
Traduzione dell'istruzione originale	I
Traducción del manual original	ES
Vertaling van de oorspronkelijke gebruiksaanwijzing	NL
Tłumaczenie oryginalnej instrukcji	PL
Překlad originálního návodu	CZ
Preklad originálneho návodu	SK
Prevod izvirnih navodil	SL
Tradução da instrução original	PT
Fordítás az eredeti utasítások	HU
Traducerea instrucțiunilor originale	RO
Prijevod originalnih uputa	HR
Oversættelse af den originale brugsanvisning	DK
Käännös alkuperäisestä ohjeiden	FIN
Oversettelse av den opprinnelige beskrivelsen	NOR
Översättning av originalinstruktioner	SV

SICUREZZA DEL PRODOTTO

AVVISI GENERALI PER LA SICUREZZA DEGLI UTENSILI A MOTORE

⚠ AVVERTENZA: È assolutamente necessario leggere attentamente tutte le istruzioni. Eventuali errori nell'adempimento delle istruzioni qui di seguito riportate potranno causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

Leggere accuratamente queste istruzioni per usare la macchina in sicurezza. Conservare tutti gli avvisi e le istruzioni per poterle consultare quando necessario.

- Questo dispositivo non è inteso per l'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensorie o mentali ridotte o con scarsa esperienza e conoscenza del prodotto, a meno che non sia utilizzato sotto la supervisione da parte di persone responsabili per la loro sicurezza.
- I bambini devono essere controllati per garantire che non giochino con il dispositivo.
- La batteria di questo dispositivo può essere sostituita solo da personale qualificato.

AVVERTENZA: Per caricare la batteria, utilizzare solo l'alimentatore rimovibile fornito con il dispositivo.

AVVERTENZA: per ridurre il rischio di lesioni alle persone e danni alla macchina, non rimuovere la batteria prima di spegnere la macchina.

IMPORTANTE

LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO

CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO

Procedure per un uso sicuro

ADDESTRAMENTO

- Leggere con attenzione le istruzioni. Acquisire familiarità con i comandi e il corretto funzionamento dell'apparecchio.
- Non permettere mai a bambini o a persone sprovviste delle necessarie competenze di utilizzare l'attrezzo. L'età minima di utilizzo dello stesso può variare a seconda delle diverse normative locali.
- Ricordare che l'operatore o l'utente sono responsabili di incidenti o rischi che dovessero verificarsi ai danni di terzi o delle proprietà.

OPERAZIONI PRELIMINARI

- Accertarsi che il filo perimetrale sia installato correttamente, in base alle istruzioni.
- Ispezionare con attenzione l'area in cui si deve utilizzare il robot tosaerba e togliere tutti gli oggetti che potrebbero essere lanciati dal robot tosaerba.
- Prima dell'uso, verificare visivamente che le lame, i rispettivi bulloni e il gruppo di taglio non siano usurati o danneggiati. In tal caso, sostituire le lame o i bulloni in blocco per mantenere il bilanciamento.
- Su macchine con più lame, prestare attenzione perché ruotando una lama si provoca la rotazione dell'altra lama.
- AVVERTENZA!** Non utilizzare mai il robot tosaerba se le protezioni o i ripari sono danneggiati o senza i gli appositi apparati di sicurezza.

FUNZIONAMENTO

1. Generali

- Non utilizzare mai il robot tosaerba se le protezioni o i ripari sono danneggiati o senza i gli appositi apparati di sicurezza, come i deflettori e di raccolta erba.
- Non avvicinare mani o piedi accanto o sotto le parti rotanti. Nel caso di falciatrici rotative, mantenere costantemente libere le aperture di scarico.
- Non raccogliere, né trasportare il robot tosaerba quando è in funzione.

- d) Spegner il Landroid:
 - prima di eliminare un ostacolo;
 - prima di controllare, pulire o effettuare lavori sul robot tosaerba.
- e) Non è consentito modificare la versione originale del robot tosaerba. Il produttore declina ogni responsabilità per eventuali modifiche non autorizzate.
- f) Avviare il robot tosaerba, come descritto nelle istruzioni. Quando l'interruttore principale è in posizione ON, assicurarsi di tenere mani e piedi lontani dalle lame rotanti. Non infilare mai le mani o i piedi sotto al tosaerba.
- g) Non sollevare né trasportare il robot tosaerba quando l'interruttore principale è in posizione ON.
- h) Non consentire a persone che non conoscono il funzionamento e il comportamento del robot tosaerba di utilizzarlo.
- i) Non sistemare oggetti sopra al robot tosaerba o alla base di ricarica.
- j) Non utilizzare il robot tosaerba se il disco lame o la scocca presentano difetti. Non utilizzarlo nemmeno se presenta lame, viti, dadi o cavi difettosi.
- k) Spegner sempre il robot tosaerba quando non si ha intenzione di utilizzarlo. Il robot tosaerba può avviarsi solo se l'interruttore principale è in posizione ON e se è stato inserito il codice PIN corretto.
- l) Tenere mani e piedi lontani dalle lame rotanti. Non mettere mai le mani o i piedi vicino o sotto il corpo quando il robot tosaerba è in funzione.
- m) Evitare di utilizzare la macchina e i suoi accessori in condizioni meteo avverse, specialmente in caso di rischio di caduta di fulmini.
- n) Non toccare parti mobili pericolose prima che si siano completamente arrestate.
- o) Per le macchine utilizzate in aree pubbliche, i segnali di avvertimento devono essere collocati attorno all'area di lavoro della macchina. Mostrano la sostanza del seguente testo:

Attenzione! Tosaerba automatico! Stare lontano dalla macchina! Supervisionare i bambini!

2. Ulteriori informazioni per quando l'apparecchiatura funziona in modalità automatica

- a) Non usare il robot tosaerba in presenza di altre persone, in particolar modo di bambini o di animali domestici.

MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE

AVVERTENZA! Se il robot tosaerba viene capovolto, l'interruttore principale deve essere sempre in posizione OFF.

L'interruttore principale deve essere in posizione OFF durante tutti i lavori al sottoscocca del tosaerba, come, ad esempio, la pulizia o la sostituzione delle lame.

- a) Ai fini della sicurezza delle operazioni, accertarsi che tutti i dadi, i bulloni e le viti del robot tosaerba siano saldamente avvitati.
- b) Controllare il robot tosaerba ogni settimana e sostituire le eventuali parti danneggiate o usurate.
- c) Controllare in particolare che le lame e il disco lame siano integri. All'occorrenza, sostituire tutte le lame e le viti contemporaneamente in modo che le parti rotanti siano bilanciate.
- d) Assicurarci di utilizzare solo ricambi originali.
- e) Assicurarci che le batterie siano caricate utilizzando il caricabatteria corretto consigliato dal costruttore. L'uso non corretto potrebbe causare folgorazioni, surriscaldamento o perdite di liquidi corrosivi dalla batteria.
- f) Nel caso di perdite di elettroliti, lavare con acqua/un agente neutralizzante, chiedere l'aiuto di un medico nel caso vengano a contatto con gli occhi, ecc;
- g) Le manutenzione del robot tosaerba deve essere eseguita seguendo le istruzioni del costruttore.

Suggerimento

Collegare la macchina e/o i suoi accessori solo a un circuito di alimentazione protetto da un dispositivo di corrente residua (RCD) con corrente di intervento non superiore a 30 mA.

Rischi residui

Per evitare infortuni, indossare guanti produttivi quando si sostituiscono le lame.

Trasferimento

Per i trasporti più lunghi, si raccomanda di riporre il robot tosaerba nell'imballaggio originale.

Per un trasferimento sicuro dall'area di lavoro o al suo interno:

a) fermare il tagliaerba premendo il tasto STOP;

Si sceglie il PIN a quattro cifre quando si avvia il tagliaerba per la prima volta.

b) spegnere sempre il robot tosaerba se si ha intenzione di trasportarlo;

c) afferrare il robot tosaerba per l'impugnatura presente nella parte anteriore, nella parte posteriore.

Trasportare il robot tosaerba con il disco lame lontano dal corpo.

Requisiti di esposizione RF

Requisiti di esposizione RF

Per soddisfare i requisiti relativi all'esposizione RF, è necessario mantenere una distanza di separazione di almeno 200mm tra questo dispositivo e le persone durante il funzionamento del dispositivo.

Per garantire la conformità, non è consigliabile eseguire operazioni a distanze più ravvicinate. L'antenna utilizzata per questo trasmettitore non deve essere collocata in congiunzione con altre antenne o trasmettitori.

Istruzioni per la sicurezza del pacco batteria

a) Non smontare, aprire o strappare le cellule secondarie o il pacco batteria.

b) Non cortocircuitare un pacco batteria. Non conservare un pacco batteria disordinatamente in una scatola o un cassetto in cui potrebbero cortocircuitarsi tra essi o essere cortocircuitati da altri oggetti metallici. Quando il pacco batteria non è in uso, tenerlo lontano da altri oggetti metallici come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti e altri piccoli oggetti metallici, potrebbe avverarsi un collegamento tra i due terminali. Collegare i terminali della batteria potrebbe causare incendi o ustioni.

c) Non esporre il pacco batteria a calore o fuoco. Evitare di conservarli alla luce diretta del sole.

d) Non sottoporre il pacco batteria a scosse meccaniche.

e) In caso di perdite da una cellula, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lavare l'area interessata con abbondante acqua e consultare un medico.

f) Se si ingerisce una cellula o un pacco batteria, consultare immediatamente un medico.

g) Tenere le cellule e il pacco batteria puliti e asciutti.

h) Pulire i terminali delle cellule e del pacco batteria con un panno pulito e asciutto nel caso in cui si sporchino.

i) Il pacco batteria deve essere caricato prima dell'uso. Utilizzare sempre il caricatore corretto e consultare le istruzioni.

j) Non lasciare un pacco batteria in carica se non in uso.

k) Dopo lunghi periodi di conservazione, potrebbe essere necessario caricare e scaricare le cellule o il pacco batteria diverse volte per ottenere le massime prestazioni.

l) Ricaricare solo con il caricatore specificato da Worx. Non utilizzare caricatori diversi da quelli forniti per l'uso specifico con l'apparecchiatura.

m) Non utilizzare un pacco batteria non progettato per l'uso con l'apparecchiatura.

n) Tenere il pacco batteria fuori dalla portata dei bambini.

o) Conservare i documenti originali del prodotto per riferimenti futuri.

p) Rimuovere la batteria dall'apparecchiatura, se non in uso.

q) Smaltire adeguatamente.

r) Non mischiare batterie di diverse marche, capacità, dimensioni o tipologia nello stesso dispositivo.

s) Non rimuovere anzitempo il pacco batterie dalla sua confezione originale.

t) Fare attenzione ai segni più (+) e meno (-) sulla batteria e accertarsi di utilizzarla nel modo corretto.

SIMBOLI SU LANDROID



AVVERTENZA – In caso di uso improprio, il robot tosaerba può essere pericoloso. Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e comprenderne il significato prima di utilizzare il robot tosaerba.



AVVERTENZA - Tenere gli astanti a distanza di sicurezza.



AVVERTENZA – Spegnerla la macchina prima di sottoporla a manutenzione o di sollevarla.



AVVERTENZA – Non salire sopra il robot tosaerba.



Batteria agli ioni di litio. Questo prodotto è stato contrassegnato con un simbolo relativo alla "raccolta differenziata" per tutti i pacchi batteria. Sarà pertanto riciclato o smontato al fine di ridurre l'impatto ambientale. I pacchi batteria possono essere nocivi per l'ambiente e per la salute delle persone, in quanto possono contenere sostanze pericolose.



Non bruciare



Se le batterie non sono disposte in modo appropriato, potrebbero entrare nel ciclo dell'acqua, il che può essere un pericolo per l'ecosistema. Non disporre le batterie usate come rifiuti urbani non differenziati.



Proibire di smontare la macchina senza autorizzazione



I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.



Dispositivo di Classe III



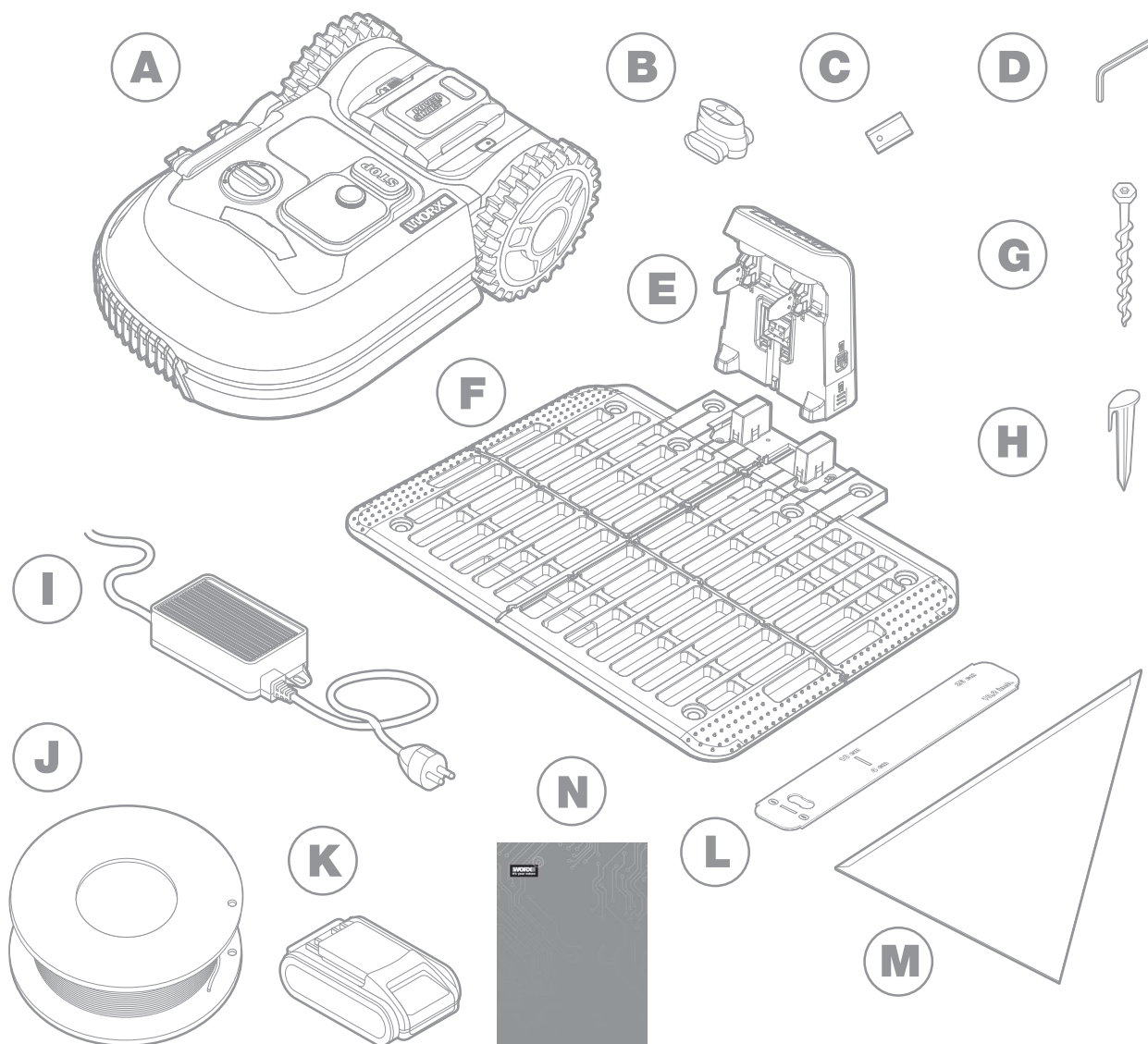
Leggere il manuale di istruzioni



Unità di alimentazione rimovibile

Il tuo Landroid può essere utilizzato con altri accessori funzionali Worx. Visita www.worxlandroid.com per saperne di più su queste opzioni di accessori disponibili.

COMPONENTI DEL ROBOT TOSAERBA NELLA CONFEZIONE



L'immagine è a scopo esemplificativo

A Worx Landroid

B Connettori per filo perimetrale

C Set di lame di ricambio

D Chiave esagonale

E Carica batteria

F Base di ricarica

G Viti

H Picchetti

I Trasformatore

J Filo perimetrale

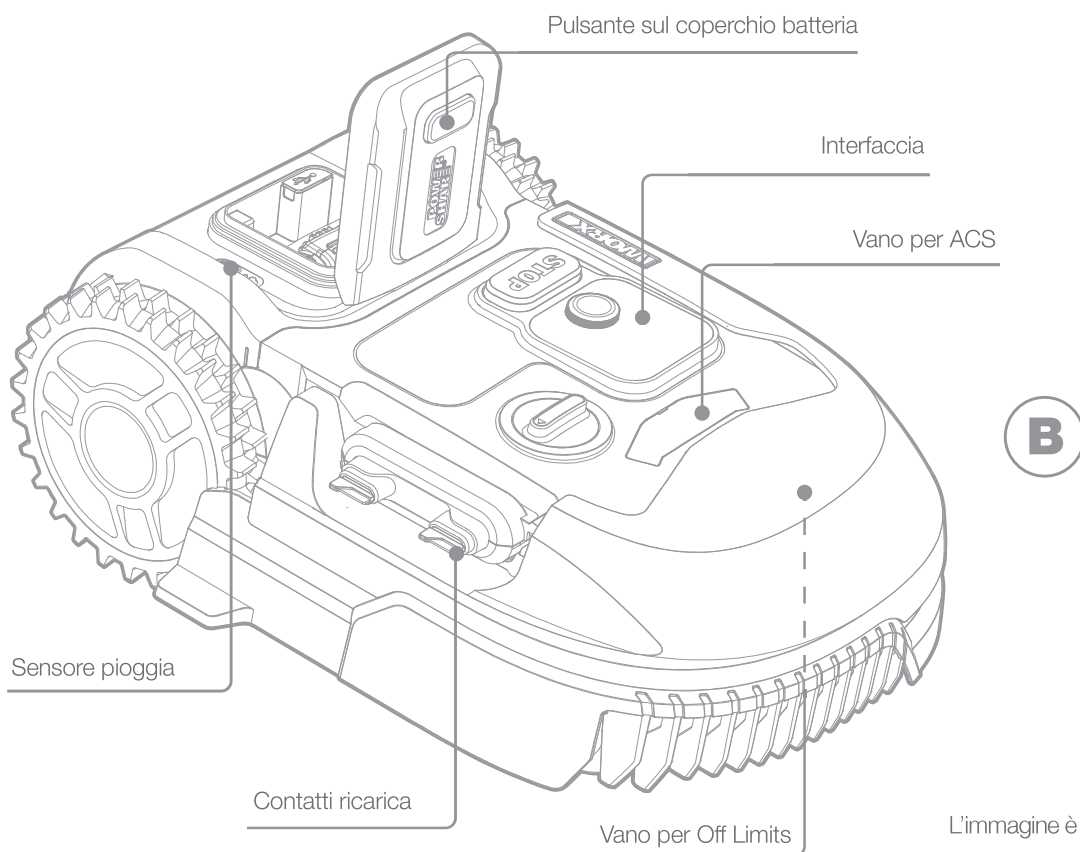
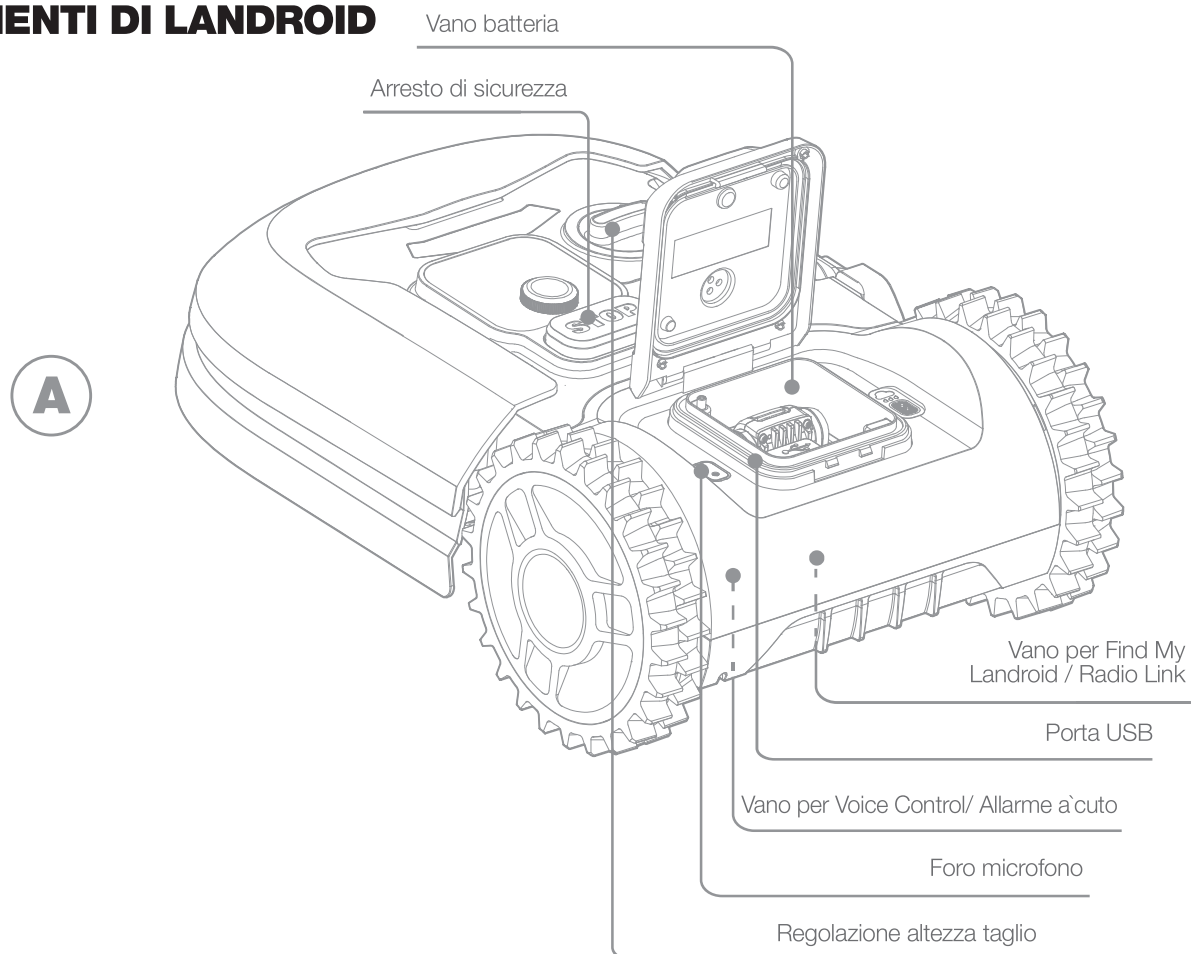
K Batteria 20V

L Dime per distanziamento del filo perimetrale

M Squadretta di Bertelsen

N Manuali

ELEMENTI DI LANDROID



L'immagine è a scopo esemplificativo

DATI TECNICI

Codice **WR165E WR167E WR148E WR147E.1(100-199 - Designazione del macchinario, rappresentativo della Robot tosaerba)**

	WR165E	WR167E	WR148E	WR147E.1
Potenza nominale	20 V  Max.*			
Velocità a vuoto nominale (/min)	2800		2400	
Superficie di taglio (m²)	500	700	800	1000
Diametro di taglio (cm)	18		20	
Altezza di taglio (mm)	30-60			
Posizioni altezza di taglio	4			
Tipo di batteria	Litio			
Modello batteria	WA3551.3	WA3553.3	WA3551.3	WA3553.3
Tempo di ricarica circa. (mins)	75	150	75	75
Modello caricatore	WA3750.1/ WA3755.1			WA3775 / WA3776
Potenza caricabatteria	Ingresso: 100-240 V~50/60 Hz, 38 W, Uscita: 20V  ,1,5 A			Ingresso:100-240 V~50/60 Hz, 90 W, Uscita: 20 V  , 3.0 A
Peso Macchina (kg)	9.5	9.8	11.7	12
Classe protezione	III			
App(Wi-Fi/Bluetooth)	Y			
Banda di frequenza del modulo WLAN integrato	2.412GHz-2.484GHz			
Massima potenza in radiofrequenza del modulo WLAN integrato	802.11b:+16±2dBm(@11Mbps) 802.11g:+14±2dBm(@54Mbps) 802.11n:+13±2dBm(@HT20,MCS7)			
Banda di frequenza dei sistemi a circuito induttivo	77 Hz			
Massima potenza di radiofrequenza dei sistemi a circuito induttivo	82 dBµA/m			

* Tensione misurata senza carico di lavoro. La tensione iniziale della batteria raggiunge un massimo di 20 Volt. La tensione nominale è di 18 Volt.

DATI RELATIVI AL RUMORE

	WR165E	WR167E	WR148E	WR147E.1
Pressione acustica ponderata	L _{pA} = 50.83 dB(A)		L _{pA} = 40.68 dB(A)	
	K _{PA} = 3.17 dB(A)		K _{PA} = 1.36 dB(A)	
Potenza acustica ponderata	L _{wA} = 61.83 dB(A)		L _{wA} = 61.56 dB(A)	
	K _{wA} = 3.17 dB(A)		K _{wA} = 1.36 dB(A)	
Indossare protezione per le orecchie quando la pressione acustica è superiore a 80dB(A). 				

Un certo livello di rumore prodotto dalla macchina è inevitabile. Per eseguire lavori rumorosi è necessario essere autorizzati e farlo solo in determinati momenti. Per rispettare i periodi di riposo potrebbe essere necessario ridurre al minimo le ore di lavoro. Per proteggere il proprio udito e quello delle persone che lavorano nelle vicinanze, indossare un dispositivo di protezione acustica adeguato.

ACCESSORI

	WR165E	WR167E	WR148E	WR147E.1
Viti	9	9	9	9
Base di ricarica	1	1	1	1
Chiodi di ancoraggio della base di ricarica	8	8	8	8
Filo perimetrale	130m	150m	150m	180m
Picchetti di fissaggio	180	210	210	250
Chiave esagonale	1	1	1	1
Distanziatori del filo perimetrale	2	2	2	2
Lame	9	9	9	9
Connettore	2	2	2	2
Batteria(WA3551.3)	1	/	1	/
Batteria(WA3553.3)	/	1	/	1
Caricabatteria (WA3750.1/ WA3755.1)	1	1	1	/
Caricabatteria (WA3775 / WA3776)	/	/	/	1

Si raccomanda di acquistare tutti gli accessori nello stesso negozio in cui è stato acquistato l'attrezzo. Fare riferimento alla confezione dell'accessorio per altri dettagli. Il personale del negozio può aiutarvi e consigliarvi.

USO CONFORME ALLE NORME

Questo prodotto è stato progettato per tosare l'erba di prati domestici. È progettato per falciare spesso, mantenendo il prato più vigoroso e bello che mai. In base alle dimensioni del prato, Landroid può essere programmato per funzionare in qualsiasi orario e con qualsiasi frequenza. Non è concepito per scavare, spazzare o sgombrare la neve.

MANUTENZIONE

Landroid lavora davvero sodo e ha bisogno di essere pulito e controllato di tanto in tanto. Questa sezione del manuale ti da alcuni suggerimenti su come prenderti cura del tuo Landroid in modo che possa durare per anni senza problemi. Ecco come. Prima di qualsiasi intervento di assistenza o manutenzione spegnere il robot tosaerba.

SEMPRE AFFILATO

Landroid non taglia l'erba come gli altri rasaerba. Le sue lame sono affilate come rasoi su entrambi i lati e ruotano in entrambe le direzioni conferendo la massima capacità di taglio.

A. Il disco delle lame effettua una rotazione sia in senso orario che antiorario per utilizzare entrambi lati delle lame e ridurre al minimo i tempi della loro sostituzione

B. La durata delle lame, basata su un lavoro giornaliero è di due mesi circa

C. Controlla con regolarità se le lame sono scheggiate o danneggiate e, in questa eventualità, cambiale

D. Quando le lame sono scheggiate o consumate, dovrebbero essere sostituite con le lame di ricambio fornite in dotazione. Le lame di ricambio sono disponibili anche presso il tuo rivenditore più vicino

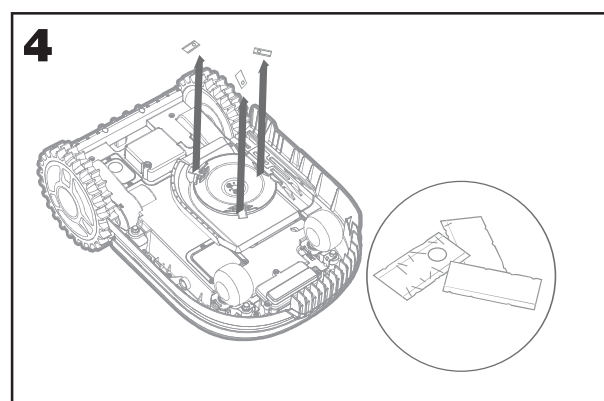
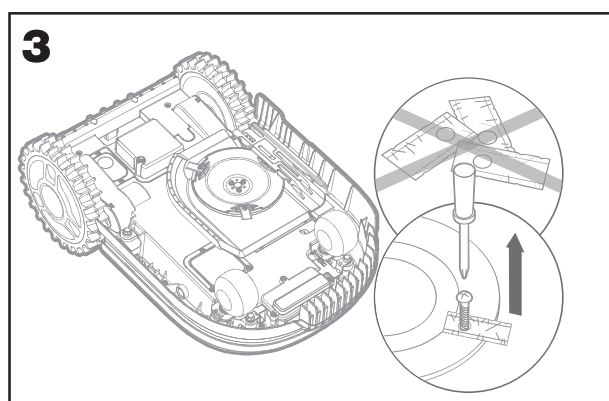
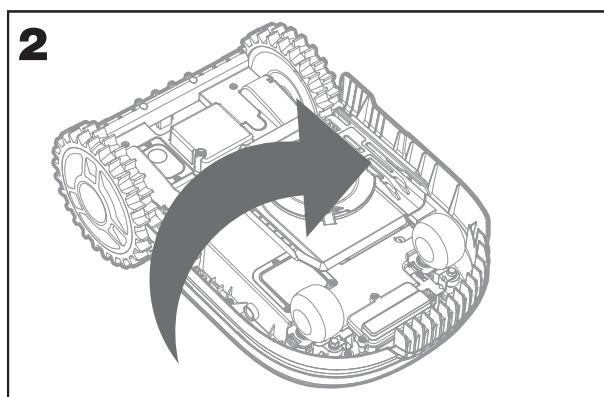
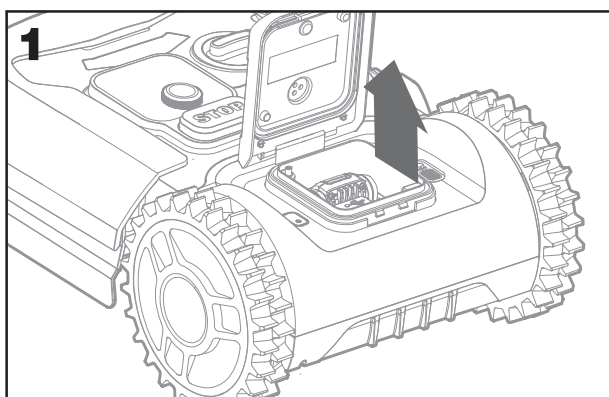
⚠ATTENZIONE! Prima di controllare, pulire o cambiare le lame, SPEGNI sempre Landroid e rimuovi la batteria. Indossa sempre dei guanti di protezione.

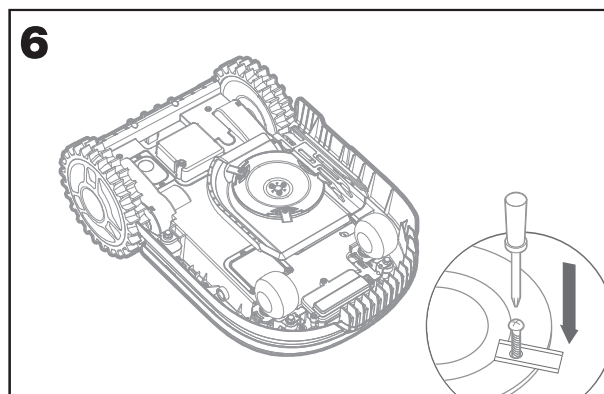
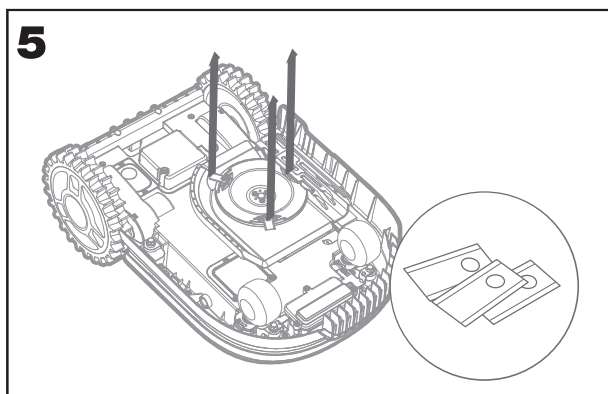
1. Cambiare le lame

Rimuovi la batteria (fig. 1) e capovolgi delicatamente la macchina (fig.2)

Togli le viti usando un cacciavite (fig. 3 - 4)

Monta le lame nuove assicurandoti di stringerle adeguatamente quando le avviti (fig. 5 - 6)





⚠ Attenzione: quando monti le lame nuove, assicurati di cambiarle TUTTE.

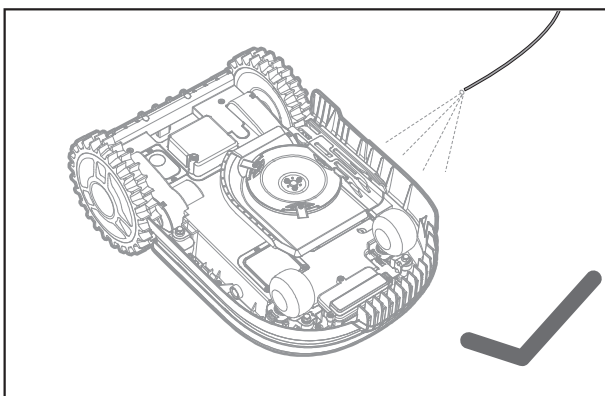
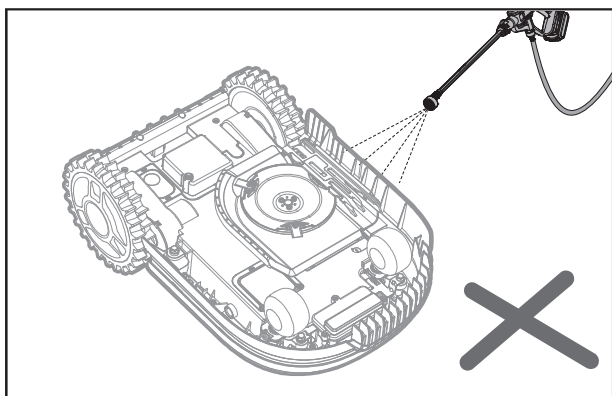
- Usa sempre viti nuove quando cambi le lame. È importante per garantire l'integrità delle lame e il bilanciamento del disco. Il mancato utilizzo di viti nuove potrebbe causare incidenti e gravi lesioni
- Importante: dopo aver cambiato le lame, assicurati che il disco giri liberamente

SEMPRE PULITO

Pulire Landroid con regolarità aiuta a mantenerlo in buone condizioni. Rimuovi lo sporco, i detriti e gli accumuli di erba che si formano durante le sessioni di taglio. Spegni sempre Landroid prima di pulirlo. Per maggiore sicurezza rimuovi la batteria

⚠ Attenzione: assicurarsi che il coperchio del pacco batteria sia chiuso quando lavaggiare il Landroid.

⚠ AVVERTIMENTO! Si può lavare il tuo Landroid solo con un tubo flessibile! **NON** utilizzare l'idropulitrice ad alta pressione su Landroid. L'acqua ad alta pressione può penetrare nelle guarnizioni e danneggiare le parti elettroniche e meccaniche.



1. Pulizia del corpo

- Usa un nebulizzatore riempito solo con acqua. Non usare solventi o abrasivi.
- Utilizza un pennello o un panno pulito per rimuovere lo sporco accumulato.

2. Pulizia della scocca

- Pulizia della scocca.
- Rimuovi i detriti e i residui d'erba utilizzando un pennello.
- Fai attenzione a non toccare le lame a mani nude. Indossa sempre guanti di protezione.
- Pulisci il disco delle lame, la scocca e la ruota frontale con una spazzola morbida o uno straccio umido.
- Fai ruotare il disco lame per assicurarti che giri liberamente. Rimuovi eventuali ostruzioni. Rimuovi eventuali detriti che si sono depositati perché non causino crepe sul disco lame. Anche le crepe più piccole possono influire negativamente sulle prestazioni del disco.
- Assicurati che le lame girino liberamente attorno alle viti. Rimuovi eventuali ostacoli.

3. Pulizia delle ruote motrici

- Rimuovi il fango dalle ruote per garantire una buona aderenza del battistrada.

4. Pulizia dei contatti per la ricarica

- Pulisci le strisce di ricarica sulla base e i pin di contatto sulla macchina usando un panno
- Rimuovi periodicamente i detriti e ogni accumulo d'erba che si forma attorno ai contatti in modo che Landroid possa ricaricarsi sempre senza intoppi.

SEMPRE CARICO

Il cuore di Landroid è la sua batteria Worx Powershare 20V Li-Ion.

- A. Per una corretta conservazione della batteria, assicurati che sia completamente carica e conservata in un luogo fresco e asciutto
- B. La temperatura di funzionamento consigliata è compresa tra 0 e 55°C
- C. Il ciclo di vita della batteria di Landroid dipende anche dal tempo di utilizzo complessivo

1. Landroid può essere caricato manualmente senza il filo perimetrale

- A. Collega la base di ricarica all'alimentazione. La luce verde sulla base si accenderà.
- B. Spegni Landroid e posalo manualmente sulla base di ricarica.
- C. La luce verde sulla base di ricarica inizierà a lampeggiare e Landroid inizierà a caricarsi.

SEMPRE PROTETTO DURING L'INVERNO

Sebbene Landroid sia progettato e costruito per sopravvivere alle più severe condizioni atmosferiche, consigliamo di riporlo nella rimessa o in garage durante l'inverno. Per prepararlo al letargo invernale:

- A. Puliscilo accuratamente
- B. Carica la batteria ogni due mesi
- C. Spegnilo

1. Tornare al lavoro in primavera

Quando arriva il momento preparare Landroid per la nuova stagione, controlla quanto segue:

- A. Aggiorna le impostazioni di ora e data tramite app
- B. Qualora ci fossero segni di ossidazione sui contatti di ricarica di Landroid e della base di ricarica, puliscili con un panno abrasivo di alta qualità
- C. Ricarica completamente la batteria prima di avviare Landroid al taglio

SEMPRE AGGIORNATO

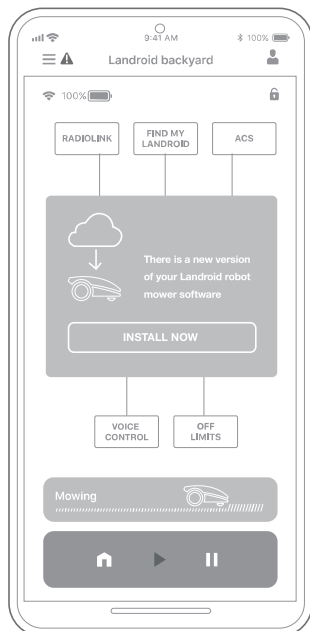
Landroid is always improving and new software versions are made available for free. Always keep Landroid software updated to make the most of your machine.

1. Aggiornamenti automatici

Se il tuo Landroid è connesso alla rete Wi-Fi, ti verrà comunicato tramite l'app quando il nuovo software è disponibile. Una volta confermato, l'aggiornamento avverrà automaticamente Over-the-Air.

2. Verifica la versione del software installato

Il numero della versione del software viene mostrato quando Landroid viene acceso.



3. Aggiornamento manuale

Se il tuo Landroid non è connesso alla rete Wi-Fi, puoi comunque aggiornare il software con una chiavetta USB.

- A. Visita regolarmente il sito Worx Landroid per verificare se è disponibile un nuovo aggiornamento. Se ti sei iscritto alla mailing list di Landroid, riceverai una notifica quando sarà disponibile una nuova versione
- B. Scarica la versione aggiornata del software dal nostro sito
- C. Decomprimi il file sul tuo computer

- D. procurati una chiavetta USB vuota e formattata in FAT32
 - E. Salva il file decompresso nella chiavetta USB
 - F. Posiziona Landroid su di una superficie piana
 - G. Spegni Landroid
 - H. Puoi trovare la porta USB sul retro di Landroid.
 - I. Inserisci la chiavetta USB nella porta
 - J. Posiziona nuovamente Landroid sul prato all'interno dell'area di lavoro delimitata dal filo perimetrale
 - K. Accendi Landroid
 - L. Senza sollevare Landroid, rimuovere la chiavetta USB quando viene visualizzato "Rimuovere la chiave USB"
 - M. L'aggiornamento inizierà automaticamente e potrebbe richiedere alcuni minuti. Landroid si riavvierà automaticamente al termine dell'aggiornamento
- OTA: assicurati che Landroid sia all'interno dell'area di lavoro prima di riavviarlo.

MESSAGGI DI FUNZIONAMENTO

MESSAGGIO AZIONE LANDROID	MESSAGGIO AZIONE LANDROID
Tagliando l'erba	Taglio dell'erba secondo il programma di falciatura.
Piove	Il sensore pioggia rileva l'acqua. Landroid tornerà alla stazione di ricarica e rimarrà in questa posizione fino a quando non verrà programmata. Dopo l'asciugatura, Landroid avvia automaticamente il conto alla rovescia per il ritardo della pioggia e poi torna allo stato di falciatura. Se vuoi falciare Landroid prima di allora, spegnilo e riaccendilo, ma solo quando il sensore pioggia è asciutto, oppure puoi eliminare completamente il ritardo pioggia impostando il tempo di ritardo pioggia su zero.
Torna a casa	Deve essere ricaricato: la lama di taglio si ferma sulla strada per la base
Carica	Visualizza " carica" e la percentuale di carica.
Nessun orario di lavoro	Standby, deve essere programmato come richiesto.
non funziona oggi	Lo standby inizierà in base al programma di taglio.
Lavoro svolto oggi	
Ricerca per area	In base all'impostazione di "Spazio di lavoro personalizzato", Landroid sta cercando
finito di caricare	Landroid ha completato la ricarica.
Ricarica di emergenza	Ricarica di emergenza Landroid si sta caricando quando è spento.

MESSAGGI DI ERRORE

A volte le cose possono andare storte. Fortunatamente Landroid è abbastanza intelligente da dirti se ha un problema, quindi lo puoi sistemare. In caso di dubbi, visita il nostro sito Web dove troverai video utili e ulteriore supporto.

MESSAGGIO	CAUSA	AZIONE
	Il coperchio del pacco batteria non è chiuso	Chiudere il coperchio del pacco batteria
Fuori area lavoro! Premi START per resettare.	Landroid non trova il segnale del filo perimetrale	1. Se Landroid è effettivamente fuori dall'area di lavoro, spegni Landroid portarlo all'interno dell'area di lavoro, accendilo e premi START. 2. Se Landroid si trova all'interno dell'area di lavoro, verifica se il LED sulla base di ricarica è verde fisso. Se è rosso, controlla se il filo perimetrale è collegato correttamente alla base di ricarica e se la base è collegata a un'alimentazione adeguata. Se sono collegati correttamente, le estremità del filo perimetrale sono collegate in modo errato alla base e devono essere invertite.
PIN ERRATO! Riprovare.	il codice PIN è errato.	Inserisci il PIN esatto o resetta il PIN.
Motore lama bloccata! Premi START per resettare.	Il disco delle lame è bloccato da un oggetto, ad esempio un ramo.	Spegni Landroid. Capovolgilo delicatamente, controlla se c'è qualcosa che impedisce al disco di ruotare e rimuovi eventuali ostruzioni. Rimetti Landroid dritto. Accendilo e premi START.
	Il disco delle lame è sovraccaricato da erba densa o spessa.	Spegni Landroid. Porta Landroid in un'area con erba bassa e regola l'altezza di taglio su una posizione più alta. Accendi Landroid e premi START.
Motore ruote bloccato! Premi START per resettare.	Il motore delle ruote è bloccato da qualcosa.	Spegni Landroid e portalo in un'area libera da ostacoli. Accendilo e premi START. Se l'errore persiste, spegni Landroid. Capovolgilo delicatamente, controlla se c'è qualcosa che impedisce alle ruote di girare e rimuovi eventuali ostruzioni. Rimetti Landroid dritto. Accendilo e premi START.
Capovolto! Premi START per resettare.	Può succedere quando Landroid entra in contatto con una superficie inclinata che lo fa capovolgere.	Rimuovi l'ostacolo che ha causato il ribaltamento.
Tosaerba bloccato! Premi START per resettare.	Landroid è intrappolato.	Spegni Landroid. Portalo in un'area del prato libera da ostacoli, quindi accendilo. Premi START. Se il messaggio continua ad essere visualizzato, spegni Landroid e capovolgilo. Controlla se c'è qualcosa che impedisce alla ruota di girare. Rimuovi eventuali ostruzioni, rimetti Landroid dritto e accendilo.
Tosaerba sollevato! Premi START per resettare.	Landroid è sollevato.	Spegni Landroid. Portalo in un'area del prato libera da ostacoli, quindi accendilo. Premi START. Se il messaggio continua ad essere visualizzato, spegni Landroid e capovolgilo. Controlla se c'è qualcosa che causa il sollevamento di Landroid. Rimuovi eventuali ostruzioni, rimetti Landroid dritto e accendilo.

Tensione batteria critica! Sostituire batteria.	Batteria scarica.	Spegni Landroid e posizionarlo manualmente nella base di ricarica. Sul display verrà visualizzato “Carica di emergenza” e Landroid inizierà a caricarsi. Se il messaggio di errore persiste significa che la batteria è danneggiata e dev’essere sostituita.
Filo perimetrale mancante! Premi START per resettare.	Landroid non trova il segnale del filo perimetrale.	Se la luce sulla base è rossa, controlla che il filo perimetrale sia collegato correttamente alla base di ricarica. Se il problema persiste, controlla che il filo perimetrale non sia rotto in qualche punto.
Temperatura batteria fuori range! Attendere.	La temperatura è troppo alta (più di 55°C) o troppo bassa (meno di 0°C) durante la ricarica.	Posizionare la base di ricarica in un’area ombreggiata o attendere che torni a una temperatura normale
Impossibile trovare la base di ricarica! Premi START per resettare.	Il filo perimetrale supera la sua massima estensione di 350m e il raserba non ha energia residua sufficiente a tornare alla base di ricarica.	Porta Landroid alla base di ricarica manualmente.
Tosaerba bloccato!	Con la funzione ‘Blocco’ abilitata, se Landroid non riceve il segnale dalla tua rete Wi-Fi per 3 giorni, si blocca come misura di sicurezza. Può accadere perché il tuo router è rimasto off-line o perché hai cambiato router o provider.	Riconnetti Landroid alla rete WiFi con cui è stato originariamente associato. Se non è possibile farlo, contatta il servizio clienti.

NOTA

- A. Prima di accenderlo, controlla sempre che Landroid sia all’interno dell’area di lavoro. In caso contrario, il messaggio ‘Fuori area lavoro! Premi START per resettare’ apparirà sul display. Questo messaggio viene visualizzato anche quando Landroid è solo parzialmente all’interno dell’area di lavoro
- B. Se per qualsiasi ragione—ad esempio per una festa, perché i bambini giocano...—vuoi che Landroid stazioni alla base, premi Home e poi . Landroid tornerà alla base e vi rimarrà fino alla prossima sessione di taglio programmata. Se vuoi riavvialo in qualsiasi momento, premi START e poi
- C. Se un errore si verifica ripetutamente nella stessa zona del prato, ci potrebbe essere un problema con il filo perimetrale. Fai riferimento alle istruzioni di installazione e verifica che la configurazione sia corretta
- D. Se il tuo prato è diviso in due aree separate collegate da un corridoio largo meno di 1m, e una è provvista della base di ricarica, quando Landroid esaurisce la batteria, portalo manualmente alla base di ricarica
- E. Se Landroid si comporta in modo anomalo una volta ogni tanto, resettalo spegnendolo e rimuovendo la batteria per 30 secondi, quindi riavvialo. Se il problema persiste, si prega di contattare il nostro servizio clienti.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Se il tuo Landroid non funziona correttamente, controlla la guida alla risoluzione dei problemi riportata di seguito. Se l'errore persiste, contatta l'assistenza clienti.

SINTOMO	CAUSA	SOLUZIONE
La spia sulla base di ricarica non si accende.	Non c'è tensione.	Controlla che tutte le parti dell'alimentazione siano collegate correttamente.
La spia sulla base di ricarica è rossa.	Il filo perimetrale non è collegato.	Controlla che il filo perimetrale sia collegato correttamente alla base di ricarica. Controlla che non ci siano interruzioni /danni sul filo perimetrale.
Landroid si accende, ma le lame non girano.	Landroid sta cercando la base di ricarica.	È normale: quando Landroid deve ricaricarsi, si mette alla ricerca della base di ricarica. In questo frangente il taglio è sospeso.
Landroid vibra.	Il disco lame non è bilanciato. Le lame potrebbero essere danneggiate.	Controlla le lame e cambiale se danneggiate. Rimuovi i detriti dalle lame e/o dal disco lame.
L'erba non viene tagliata in modo uniforme.	Landroid non lavora abbastanza ore al giorno per tagliare l'erba.	Aggiungi più ore di lavoro alla programmazione giornaliera.
	L'area di lavoro è troppo grande per il tuo modello di Landroid.	Prova a diminuire la dimensione dell'area di lavoro o aumentando il tempo di lavoro.
	Le lame sono scheggiate o non affilate.	Cambia tutte le lame e le viti per avere un bilanciamento ottimale del disco lame.
	L'altezza di taglio è troppo bassa per l'altezza dell'erba.	Aumenta l'altezza di taglio e poi diminuiscila gradualmente.
	Dell'erba o altro materiale è avvolto attorno al disco lame.	Controlla il disco lame e rimuovi l'erba qualsiasi cosa che impedisca al disco lame di girare correttamente.
	C'è un accumulo di erba nel disco delle lame o nella griglia di protezione delle lame.	Assicurati che il disco lame scorra facilmente. Se necessario, è possibile rimuovere il disco della lama e rimuovere i detriti.
Landroid si trova all'interno dell'area di lavoro e il cavo perimetrale è collegato, ma il display mostra "Fuori dall'area di lavoro! Premere START per ripristinare"	Le estremità del filo perimetrale sono inserite in modo errato.	Inverti le estremità del cavo perimetrale sulla base di ricarica.
Il tempo di ricarica è più lungo del normale.	Connessione debole dovuta a contatti ossidati o sporchi.	Pulisci i contatti sulla base di ricarica e quelli sul Landroid con un panno.
	La protezione da surriscaldamento si è attivata.	Posiziona la base di ricarica in un'area ombreggiata o attendi che la temperatura si sia raffreddata.
Landroid non si ricarica.	Non c'è tensione.	Controlla che tutte le parti dell'alimentazione siano collegate correttamente. Accertati che entrambi i contatti sul rasaerba tocchino il centro delle strisce di contatto sulla base di ricarica.

Landroid lavora meno tra una ricarica e l'altra.	Qualcosa intasa il disco della lama creando attriti e aumentando il consumo di energia.	Togli il disco della lama e puliscilo. È possibile che l'erba sia troppo alta e troppo spessa.
	Landroid vibra pesantemente perché il disco della lama è sbilanciato.	Controlla il disco lama e le lame, rimuovi i detriti e gli oggetti estranei dalle lame e dal disco lama. Sostituisci le lame con un nuovo set.
	La batteria potrebbe essere esaurita o vetusta.	Sostituisci la batteria.
	L'orario di lavoro è terminato	ripristinare l'orario di lavoro
Landroid non lavora quando dovrebbe.	L'orologio non è impostato sull'ora corretta.	Imposta l'orologio sull'ora corretta.
	I tempi di taglio programmati per Landroid non sono corretti.	Modifica le impostazioni di inizio e fine lavoro.
	L'Imposta della percentuale corretta tramite APP può modificare la percentuale di tempo	di funzionamento settimanale impostata
Landroid non riesce ad agganciarsi correttamente alla base di ricarica.	Fattori ambientali.	Riavvia Landroid.
	Scarsa connessione causata da detriti sui contatti.	Pulisci i contatti sulla base di ricarica e quelli su Landroid usando un panno.
La luce verde sulla base di ricarica si accende prima che la carica sia completata.	la base di ricarica è surriscaldata o troppo fredda	Posizionare la base di ricarica in un'area ombreggiata o attendere che torni a una temperatura normale
Le ruote di Landroid slittano ripetutamente.	Ostacoli come ramoscelli possono essersi incastrati sotto Landroid.	Rimuovi gli ostacoli incastrati sotto la macchina.
	Il prato è troppo bagnato.	Aspetta che il prato si asciughi.
Landroid esce dal filo perimetrale. Landroid non taglia una zona all'interno del filo perimetrale. Landroid arretra e/o ruota su se stesso vicino al cavo perimetrale.	Il filo perimetrale di un altro Landroid o di un altro robot rasaerba è posizionato troppo vicino.	Manitieni il filo perimetrale ad almeno 1m di distanza dal perimetro del tuo vicino.
	In condizioni di umidità, il filo perimetrale può perdere segnale dove il cavo è stato unito o riparato in modo errato.	Controlla i giunti del filo di perimetrale. Isolare per fornire una connessione completamente impermeabile.
	C'è una perdita di segnale elettrico sul filo perimetrale a causa dell'isolamento rotto.	Ripara il filo danneggiato con i connettori in dotazione.
Landroid scivola fuori dalla sua area di lavoro scendendo da una collina.	Bassa aderenza delle ruote motrici di Landroid.	Verifica che le ruote siano pulite e prive di fango per avere la massima aderenza possibile.
Il sistema operativo di Landroid si blocca durante la ricarica o mentre è in standby.	Errore del software o del display.	Riavvia Landroid.
Landroid si spegne sulla base di ricarica.	Landroid non si carica a causa della protezione da surriscaldamento e si spegne.	Posiziona la base di ricarica in un'area ombreggiata o attendi che la temperatura si sia raffreddata.
	Connessione debole.	Controlla il LED light sulla base di ricarica. Controlla che la connessione tra i contatti della base e quelli su Landroid sia corretta.

Landroid si ferma nell'area di lavoro.	C'è un ostacolo nell'area di lavoro.	Rimuovi l'ostacolo dall'area di lavoro di Landroid.
	L'altezza di taglio è troppo bassa per la lunghezza dell'erba o l'erba è troppo densa.	Incrementa l'altezza di taglio e poi abbassala gradualmente.
	Il filo perimetrale eccede i 300m di lunghezza e potrebbe causare problemi di segnale.	Riduci la lunghezza del filo perimetrale.
	La distanza tra il centro del prato e il cavo perimetrale eccede i 25m e potrebbe causare l'attenuazione del segnale.	Riduci la distanza tra il centro del prato e il cavo perimetrale a meno di 25m.
Landroid si ribalta.	C'è un ostacolo inclinato sul prato.	Rimuovi l'ostacolo dall'area di lavoro di Landroid.
Landroid non riesce a connettersi a Internet.	Verifica che le impostazioni del router siano corrette.	Assicurati che il router sia impostato su 2,4GHz. Se il tuo router ha due impostazioni, abilita la banda a 2,4GHz. Assicurati che il router sia impostato sulla modalità 802.11 e che l'impostazione wireless sia b/g/n mista. Assicurarsi che il router abbia la funzione SSID Broadcast attivata quando si collega Landroid all'app. Puoi chiuderlo dopo esserti connesso correttamente. Assicurarsi che la funzione DHCP sia abilitata. Se hai cambiato la tua rete Wi-Fi, devi connettere Landroid alla nuova rete. Se hai un router 'Fritz!Box', assicurati di attivare 'Consenti comunicazione tra dispositivi nella stessa rete' nelle impostazioni.
	Verifica se il router è disconnesso o se l'SSID WIFI è cambiato	Assicurarsi che il router sia collegato e che l'SSID WIFI sia corretto
Quando regoli "Mese / Ora / Minuto", il Landroid emette un segnale acustico,	E' normale	Senso antiorario Apporta ● le regolazioni.

TUTELA AMBIENTALE

 I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Noi,
Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

A nome di Positec si dichiara che il prodotto

Descrizione **Robot tosaerba**

Codice **WR165E WR167E WR147E.1 WR148E (100-199 - Designazione del macchinario, rappresentativo della Robot tosaerba) (Numero di serie è sulla pagina posteriore) con caricabatterie WA3775 / WA3776 / WA3750.1/ WA3755.1 e base di ricarica WA4002.1**

Funzione **Falciatura prati**

Complies with the following Directives,

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC amended by 2005/88/EC, 2014/53/EU

WR165E WR167E

2000/14/EC modificata dalla 2005/88/EC

- Procedura di conformità come da
- Potenza acustica pesata
- Massima potenza di rumore garantita

Annex V
61.83 dB (A)
67 dB (A)

WR147E.1 WR148E

2000/14/EC modificata dalla 2005/88/EC

- Procedura di conformità come da
- Potenza acustica pesata
- Massima potenza di rumore garantita

Annex V
61.56 dB (A)
63 dB (A)

L'organismo competente

Nome: Intertek, Semko AB (organismo notificato 0413)

Indirizzo: Torshamnsgatan 43164 22 Kista Sweden

Certificazione N. : 201002326SHA-V1

Conforme a,

**EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A14+A2:2019, EN 50636-2-107:2015+A1+A2:2020,
EN 60335-2-29:2004+A2+A11:2018, EN 62233:2008, EN 55014-1:2017+A11:2020,
EN 55014-2:2015, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN ISO 3744:2005,
EN 300 328 V2.2.2, EN 301 489-1 V2.2.3, EN 301 489-17 V3.2.4, EN IEC 62311:2020,
EN 61558-1:2005+A1:2009, EN 61558-2-16:2009+A1:2013,
EN 55011:2016+A11:2020,
EN 303 447 V1.1.1
EN 55032:2015+A11:2020, EN 55035:2017+A11:2020**

Il responsabile autorizzato alla compilazione della documentazione tecnica,

Nome Marcel Filz

Address Positec Germany GmbH, Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany



2020/12/02

Allen Ding

Deputy Chief Engineer, Testing & Certification

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China